



AVIS PUBLIC

Avis aux résidents.
De la Municipalité de Lacolle

Le service des travaux publics désire vous informer que d'importants travaux d'excavation s'effectueront **le jeudi 25 mai 2023 dès 7 :30 heures à 18h.**

Les travaux exécutés seront le branchement au réseau aqueducs concernant la nouvelle construction d'une résidence. Aucune interruption de la distribution de l'eau potable n'est prévue.

Lors des travaux il sera impossible de **circuler en automobile sur la montée Van Vliet entre le 182 et 196 montée Van Vliet**, nous vous demandons de déplacer votre **véhicule avant le début des travaux**. Une seule journée est prévue pour cette opération, toutefois s'il y a complication, le directeur des travaux publics vous en informera.

Merci de votre collaboration.

NOTICE

To all citizens
in the municipality of Lacolle

The Public Works Department would like to inform you that significant excavation work will take place on **Thursday, Mai 25 2023, 2022 at 7: 30 AM to 6:00 PM.**

The work carried out will be the connection to the water system for the new construction of a residence. No interruption in the drinking water service is expected.

During the work it will be impossible to **travel by car will not be possible between 182 Van Vliet and 196 Van Vliet**, we ask you to move your **vehicle before commencing the work**. The municipality has planned one day for this operation. However, if there are any complications, the director of the public works will inform you.

Thank you for your collaboration.

Donné à Lacolle le 23 mai 2023

Silvio Gaudio
Directeur des travaux publics